



## New changes to garbage collection and recycling

### Standardization of containers (effective January 1<sup>st</sup>, 2018)

Since July 2016, the Municipality of **Mille-Isles** is applying its new by-law on the removal and disposal of waste. To do this, various actions have to be undertaken by each citizen in order to improve the environmental performance of the Municipality.

**The trash and recycling bins will be standardized throughout the territory of the municipality of Mille-Isles before January 1<sup>st</sup>, 2018.**

**By January 1<sup>st</sup>, 2018, any other color of bin will not be accepted and will not be picked up.**



**Trash bin**  
**Description:** With wheels and handles  
**Volume:** 240 litres ou 360 litres  
**Colors:** green, black or charcoal grey



**Recycling bin**  
**Description:** With wheels and handles,  
**Volume:** 360 litres  
**Color:** blue



**Trash bin:** You can buy one at a retail store or, you can order at the Municipality. Contact Ms. **Chrystine Slight** at **(450) 438-2958 ext 2600** or by email: [cslight@mille-isles.ca](mailto:cslight@mille-isles.ca)

**Recycling bin:** You can get it at a retailer or municipality. The cost is \$ 105 taxes included for a 360 liter bin.

**Garbage collection calendar (effective January 1<sup>st</sup>, 2017):** For all collections, bins can be placed on the side of the street no earlier than 5 p.m. the day before the scheduled collection and they must be removed before midnight the day of the collection.

Also, the bins must be placed at the curb with the handles and wheels facing the house.



\* Note : objects should not exceed 4 x 4 feet. compressor must be removed from freezers and fridges.

### Bulky items (effective January 1<sup>st</sup>, 2017)

The collection of bulky items will be done **once a month**, along with the first garbage collection of the month. The bulky items are items that are too large to enter the trash bin and that are not recyclable.

### Prohibitions:

To reduce the amount of unnecessary waste, here is a list of newly banned materials you cannot discard in the waste bin:

- **All recyclable materials permitted by the sorting center** (glass, plastic (1, 2, 3, 4, 5 and 7), cardboard and metal), these materials must be placed in the recycling bin;
- **Construction, renovation and demolition waste.** These must be taken to the Ecocentre "Les bons amis" or an authorized recycling center;
- **Hazardous household waste.** Most are accepted but you can make sure by consulting the calendar of collection we mail you each year or visit our website to know what items must be taken to your Ecocentre "Les bons amis";
- **Technology and communications items.** These must be taken to your Ecocentre "Les bons amis";
- **Green waste.** Make grasscycling ! It is the action to let the lawn clippings or dead leaves on the ground.
- **Other materials** (biomedical waste, for example). Bring them to your pharmacy who will know how to dispose of them safely.



### Why the changes?

It is shown that the standardization of waste and recycling bins ensures better cleanliness before and after collection. Also, it limits the amount of waste and promotes recycling and composting.

**Following these new rules will result in greater environmental performance!**



# WORD from the MAYOR

October 2016 Edition

Dear citizens of Mille-Isles,

This year, we were granted an exceptional summer. These beautiful warm days allowed us to get some work done and offer our citizens over a kilometer of restored pavement on a section of Tamaracouta road.

**The building housing the municipal garage and fire station is functional. It will be inaugurated in November. You will be cordially invited to come and visit during the inauguration.**

The good weather did not prevent us from working on a new website for the municipality that will be complete this November. The Council considers that communication and information plays a key role in enabling us to make sound management decisions. Through this user-friendly tool, the Council wishes to keep you informed. The information will now be updated weekly. We invite you to send your comments to [srobitaille@mille-isles.ca](mailto:srobitaille@mille-isles.ca) in order for us to improve it according to your expectations. Thus, it is possible to improve your quality of life in line with the preservation of your environment.

In this spirit, the Council has begun its work in preparing the budget. Our primary concern rests on your ability to pay while ensuring to adequately meet all its obligations. There are difficult choices to make. We must balance our responsibilities towards our employees, ensure the upkeep of our roads and infrastructure and offer you quality services. We are evaluating potential investments for the renovation of our road network, of city hall, the Maple Grove building and community activities, in a spirit of fairness, while examining means of financing other than municipal taxation. This annual exercise requires support from the municipal employees in order to ensure that we prioritize the essentials while pursuing the development of a community that is pleasant to live in.

**I would like to underline the quality of involvement of the Council members and municipal staff, the CCU members and volunteers. They contribute to our collective well-being.**

Best regards.

*Michel Boyer*, mayor

## **Viactive activities are canceled**

Sadly, due to lack of participation, **Viactive's free sessions** that were held on Mondays and Fridays at City Hall at 10 am have been canceled. However, if you are interested in participating in simple exercises that are safe for your joints and promote blood circulation, coordination, muscle strength, balance and flexibility, register with Ms. **Nathalie Bouchard** at 450-438-2958 ext 2608 or email [nbouchard@mille-isles.ca](mailto:nbouchard@mille-isles.ca). As soon as we have enough participants, Viactive sessions will resume.



Translation and revision by madam Sarah Channell and madam Dawn Charles



# INFORMATION

October 2016 Edition

## STAY AWAY FROM THE FLU: GET VACCINATED!

Annual vaccinations are the best way to prevent the flu. Combined with basic prevention measures like washing your hands, coughing into your elbow rather than into your hand and staying home when ill, reduces the transmission of the virus.

The vaccine is free for the following people:

- Children 6 to 23 months;
- People with certain chronic diseases;
- Pregnant women with certain chronic diseases, throughout pregnancy;
- Healthy pregnant women during the second and third trimesters;
- People aged 60 and over.
- Relatives of those mentioned above, including people who take care of them;
- Relatives of children under 6 months;
- Health workers.



For all others, the vaccine is available at a reasonable cost in medical clinics and pharmacies in your area, contact them directly to know the dates and cost.

**The vaccine against influenza is effective and safe.** It cannot cause the flu or any other disease because the virus it contains is not alive. Sometimes light pain can be felt on the area where you received the vaccine and rarely, a slight fever and aches the day after vaccination. Much less important drawbacks compared to those of the flu that can affect us severely for several days.

For more information visit the website [www.santelaurentides.gouv.qc.ca](http://www.santelaurentides.gouv.qc.ca)



### Calendrier de vaccination antigrippale 2016 Secteur Argenteuil

\* French version only

| Date et heure                              | Endroit   | Modalité         |
|--|---|------------------|
| Le 2 novembre 2016<br>de 9 h 30 à 11 h 30  | Municipalité de Harrington<br>2811, Route 327<br>Harrington | Sans rendez-vous |
| Le 4 novembre 2016<br>de 13 h à 20 h       | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute    | Sans rendez-vous |
| Le 8 novembre 2016<br>de 9 h à 16 h        | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute    | Sans rendez-vous |
| Le 9 novembre 2016<br>de 13 h 30 à 19 h 30 | Municipalité de Grenville<br>21, rue Tri-Jean<br>Grenville  | Sans rendez-vous |
| Le 12 novembre 2016<br>de 9 h à 15 h       | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute    | Sans rendez-vous |
| Le 16 novembre 2016<br>de 9 h à 15 h       | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute    | Sans rendez-vous |

| Date et heure                               | Endroit  | Modalité         |
|---|--|------------------|
| Le 17 novembre 2016<br>de 13 h à 20 h       | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute   | Sans rendez-vous |
| Le 18 novembre 2016<br>de 13 h à 20 h       | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute   | Sans rendez-vous |
| Le 22 novembre 2016<br>de 9 h à 15 h        | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute   | Sans rendez-vous |
| Le 23 novembre 2016<br>de 13 h 30 à 19 h 30 | Municipalité de Grenville<br>21, rue Tri-Jean<br>Grenville | Sans rendez-vous |
| Le 25 novembre 2016<br>de 13 h à 20 h       | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute   | Sans rendez-vous |
| Le 29 novembre 2016<br>de 9 h à 15 h        | Municipalité de Gore<br>2, chemin Cambria<br>Gore          | Sans rendez-vous |
| Le 2 décembre 2016<br>de 13 h à 20 h        | Carrefour d'Argenteuil<br>505, avenue Béthany<br>Lachute   | Sans rendez-vous |





# URBANISM

October 2016 Edition

## FOLLOW UP ON ENVIRONMENT DAY

The Municipality is pleased with your enthusiasm shown for the 6<sup>th</sup> edition of Environmental Day. It is with great pleasure that we met and discussed about various issues related to urban planning and the environment with our citizens. We congratulate all the raffle winners, all of whom have already recovered their prize. **See you next year!**

### Urban planning advisory committee

The urban planning department is collecting names of those interested in becoming a member of planning advisory committee when seats on the committee become available. **This committee meets once a month to look at the development of Mille-Isles.** If you want to be active in your community, it is the time to get involved! Feel free to contact **Andrée-Ann LaRocque, Director of the urban planning and environment department at extension 2602 for more details.**

## SCHOOL BUS AND SECURITY

A new school year has started and we want to take a moment to remind our citizens of some important rules that will ensure the safety of our children.



### Tips for drivers:

- **Reduce your speed:** Obey speed limits in school zones and near playgrounds.
- **Mind the blind spots:** Be very careful in Mille-Isles's hilly streets where blind spots are numerous. You might not see the children waiting for the bus on top of the hill or on the curb.
- **Stop when a school bus flashes its red lights and displays its stop signal.** Vehicles travelling in both directions must stop in the presence of a school bus. Do not move until the lights stop flashing.
- **Never pass another vehicle** in a prohibited or unsafe area, be patient and proactive by leaving earlier.

### Tips for children:

- **Keep your distances:** stay on the sidewalk or on the shoulder of the road, as far as possible from cars.
- **Be visible:** Wait for the bus standing up. Do not sit or lie down on the side of the road or in a snowbank. When it's dark in winter, wear a small flashing light or a reflective band or clothes.
- **Mind the blind spots:** If your house entrance is in a blind spot for drivers, like on top of a hill or in a curve, go wait for the bus a little further where it's safer.
- **Never run** to catch the bus. Arrive at least 5 minutes in advance.
- **Wait** for the bus driver's sign that lets you know it's safe to cross the street.





# INFORMATION

October 2016 Edition

## HALLOWEEN AT THE TAMARACOUTA SCOUT RESERVE

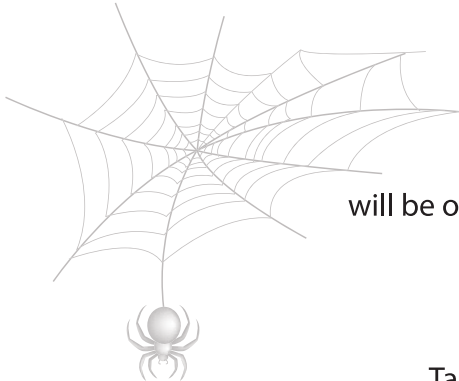
On October 29, 2016 from 1:30 pm to 4 pm, you are invited to the Halloween event organized by the Tamaracouta Scout Reserve. Several activities will be available for children like: *pumpkin carving, spider web labyrinth, Mama nasty try's to cook, pumpkin relay, etc.* A map will be provided on site to locate the different activities.

**Of course candy will be handed out!**

Come distribute sweets with us! Tables will be available at the entrance of 499 Tamaracouta road.



**Warning! Distributed sweets should NOT CONTAIN NUTS.**



### HAUNTED HOUSE

**Come defy the terrible haunted house** will be open from 6:30 pm to 7:30 pm for under 12 and 8 pm to 9 pm for 12 and over.

For more information contact the Tamaracouta Scout Reserve at 450 438-4096 or email [reservations@tamaracouta.com](mailto:reservations@tamaracouta.com).



## « GARDEN COOKING » WORKSHOPS

**COME AND COOK GOURMET, HEALTHY** recipes with ingredients of the season. Opt for fresh ingredients instead of processed products!

The workshops will be offered at **Mille-Isles City Hall** at 1262 chemin de Mille-Isles.

**Monday, December 5, 6 pm to 9 pm**

**Monday, December 19, 6 pm to 9 pm**

**Costs \$7 per person (\* Places are limited)**



Sign-up by e-mail to **Ms. Bélanger Darina** [darinabelanger@gmail.com](mailto:darinabelanger@gmail.com) or by phone with **Nathalie Bouchard** at 450-438-2958 ext 2608.

**Everyone leaves home with a share of food and a share of the food is given back to the community!!!**



# INFORMATION

October 2016 Edition

## MILLE-ISLES CELEBRATION, A GREAT SUCCESS

Despite the clouds, and the postponement of the **Mille-Isles celebration** to Sunday August 14<sup>th</sup>, more than 300 people participated and enjoyed the different information kiosks, good food and games with lots of enthusiasm.

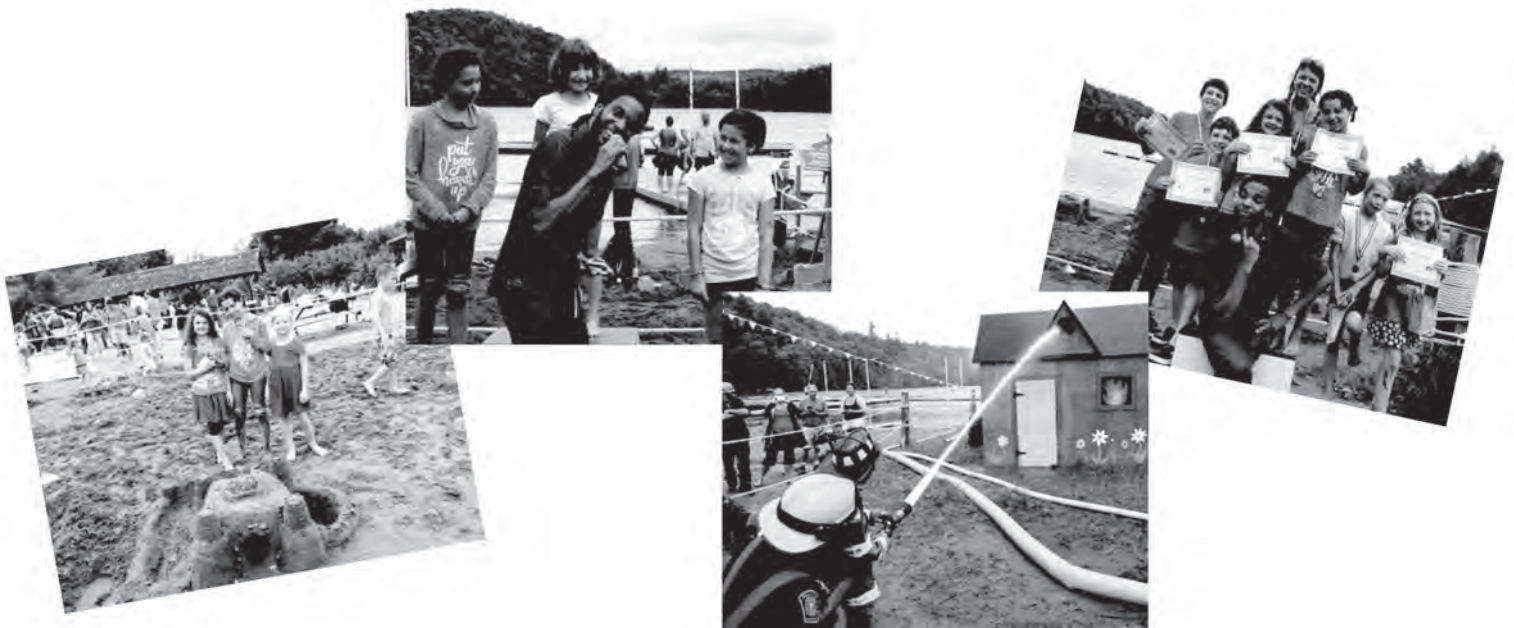
Several partners were present this year, including the **Public Transit service of Argenteuil** and the family service **Au cœur des générations d'Argenteuil** who impressed many with their giant bubbles and the obstacle course for children 0 to 5 years old. Thank you to parents who took the time to complete the survey on the family activities in **Mille-Isles**. The **Mille-Isles** fire department was also on hand to thrill young and old with their "house on fire"! Several small firefighters had the chance to demonstrate their talent for putting out fires and their physical strength by winning at tug of war against our volunteer firefighters.

During the celebration, we highlighted the **launch of the first Mille-Isles Family and senior Policy** by handing out balloons that made several little people happy. **The Mille-Isles Family and seniors policy** can be found online at [www.mille-isles.ca](http://www.mille-isles.ca) and paper copies are also available at City Hall. New this year, some **Mille-Isles artisans were on site to present their products and inform us**, thank you for your presence, we hope to see you again next year.



The Municipality **thanks all the volunteers:** *Darina Bélanger, Elizabeth Ann Cochrane, Francine Côté, Alain Duhaime, Ginette Ferron, Matts Kulisek, Marcel Laforest, Charles Lapointe, Manon Laroche, Laurent Thouin. **Special thanks to Tamaracouta Scout Camp permits us to use their superb site on the beach.** Of course, the **Mille-Isles celebration** could not take place without the participation of our valued sponsors. **Thank you to Caisse Desjardins d'Argenteuil and to Mr. Yves St-Denis, Argenteuil deputy** for their monetary contributions. We also **thank Brûlerie des Monts, S.Bourassa and Dubé Loiselle** for the food contribution. **Thank you to Action Traders for the bicycles.** And finally, we thank **Mont St-Sauveur International, butcher shop Des Chênes** for the door prizes.*

**Congratulations to the winners of the sand castle contest, the mini-games, door prizes, and to all those who participated. Your smiles spoke volumes. Thank you for being there and see you next year!**





# INFORMATION

October 2016 Edition

## CHRIST CHURCH MILLE ISLES, QUEBEC

During the late 1840, Irish immigrants with strong Christian beliefs, a sense of humour and a love of music, helped to settle this land of tall spruce and sparkling lakes. Missionaries, **Reverend Joseph Griffin** and **Mr. H.T. Goslin**, catechist, confronted the perils of the wilderness for the salvation of souls. With grim determination and apostolic zeal, they built a humble, square hewn log church with a commanding view on the land purchased from **Mr. John Pollock**, yeoman, whose descendants' still dwell here today. **The church was established in 1861.**

The opening service was held on October 13, 1861, by the **Reverend H.B. Wray**. The theme for the service was Lilacs which mean 'HAPPINESS' (based on lilac roots that had been brought over from Ireland) the altar was adorned with lilacs.

In 1862 the **Rev. H.B. Wray** reports: *"The congregation have so far shown themselves worthy of a resident minister. Two substantial wooden churches (one in Morin) have been put up, roofed in and floored, doors and windows made. The work is a result of self-sacrifice and much physical labour by the congregation."*

In 1864 **The Rev. Joseph Merrick** reported: *"The new church at Mille Isles is now insufficient to accommodate the congregation, so that it is in contemplation to build a larger one and convert the present building in to a school room. At first it was intended that the parsonage should be erected at Morin but as the congregation at **Mille Isles** is much the larger, and the people have expressed such a willingness to do their part, it seems only right they be permitted to carry out their intentions."*

Christ Church was rebuilt in 1956, with knotty pine panelling on the interior. **Mr. John Ward**, was the General Contractor. The opening service was held in June 1957. The new pews, cut at a saw mill in Maniwake and assembled here were filled to capacity. The huge stained glass East Window, font and sanctuary chairs are gifts from St. Lawrence Church, Coteau Landing. Many memorials, including the handsome oak altar, show the love and respect of the parishioners. Sanctuary windows are in memory of **Canon** and **Mrs. E.W.P. Baugh**; the huge West Window in memory of **Colonel Garnet Strong** and **Mr. Gilbert Ryan**. The 24 modern stained glass windows, illustrating the first six verses of Psalm 97 in memory of many loved ones, were dedicated by Rt. **Rev. Russel Brown**, Bishop Suffragan of Montreal on September 27, 1981 – Canon Horace G. Baugh was Incumbent.

With grateful hearts we thank our past Incumbents, wardens, organists, women's committees, Lay delegates, officers and generous donors for their loyal support. Christ Church is a place where God's presence is felt, where worship inspires and uplifts all who come and where fellowship is vital. The seeds of our ancestors still grow and flourish with reverence and praise. May they continue to be nurtured with love and honour to the Glory of God.

Written by Rowena Lummis Blair.

Submitted by Joan Hudson





# INFORMATION

**EMERGENCY: 911**

## The Municipal Council



**Michel Boyer, Mayor**  
[mboyer@mille-isles.ca](mailto:mboyer@mille-isles.ca)  
Ext. 2621



**André Durocher, Seat # 1**  
Public Works and Infrastructures  
[adurocher@mille-isles.ca](mailto:adurocher@mille-isles.ca)  
Ext. 2625



**Howard Sauvé, Seat # 2**  
Urbanism and Environment,  
Urban Planning Advisory Committee  
[hsauve@mille-isles.ca](mailto:hsauve@mille-isles.ca)  
Ext. 2626



**Fred Beaudoin, Seat # 3**  
Deputy Mayor  
Civil and Public Security  
[fbeaudoin@mille-isles.ca](mailto:fbeaudoin@mille-isles.ca)  
Ext. 2623



**Dawn Charles, Seat # 4**  
Communications with citizens  
[dcharles@mille-isles.ca](mailto:dcharles@mille-isles.ca)  
Ext. 2627



**David Hudson, Seat # 5**  
Municipal Buildings  
[dhudson@mille-isles.ca](mailto:dhudson@mille-isles.ca)  
Ext. 2624



**Brenda Dawson, Seat # 6**  
Leisure and Culture, Tricentris  
[bdawson@mille-isles.ca](mailto:bdawson@mille-isles.ca)  
Ext. 2622

## Municipal Services 450 438-2958

- **Sarah Channell**  
General Director  
Ext. 2620  
[schannell@mille-isles.ca](mailto:schannell@mille-isles.ca)
- **Andrée-Ann LaRocque**  
Director in Urban planning  
and environment  
Ext. 2602  
[alarocque@mille-isles.ca](mailto:alarocque@mille-isles.ca)
- **Marc Auclair**  
Municipal Public Work  
[mauclair@mille-isles.ca](mailto:mauclair@mille-isles.ca)
- **Alain Charbonneau**  
Fire Departement Director  
[acharbonneau@mille-isles.ca](mailto:acharbonneau@mille-isles.ca)
- **Marie Poupier**  
Assistant General Director  
Ext. 2611  
[mpoupier@mille-isles.ca](mailto:mpoupier@mille-isles.ca)
- **David Roy**  
Inspector in Urban Planning  
and Environment  
Ext. 2607  
[droy@mille-isles.ca](mailto:droy@mille-isles.ca)
- **Stéphanie Robitaille**  
Temporary Secretary  
Treasurer/Clerk  
Ext. 2610  
[srobitaille@mille-isles.ca](mailto:srobitaille@mille-isles.ca)
- **Nathalie Bouchard**  
Head of Environment and  
Municipal Leisure Activities  
Ext. 2608  
[nbouchard@mille-isles.ca](mailto:nbouchard@mille-isles.ca)
- **Sonia Legault**  
Accounting Clerk  
Ext. 2601  
[comptabilite@mille-isles.ca](mailto:comptabilite@mille-isles.ca)
- **Christyne Slight**  
Administrative assistant  
Ext. 2600  
[cslight@mille-isles.ca](mailto:cslight@mille-isles.ca)



**PATROUILLE CANINE A. ROY**  
**1-800-950-4280**  
[patrouillecanine@hotmail.com](mailto:patrouillecanine@hotmail.com)

## Town Hall

**7:45 am to 4:30 pm • 5 days a week • Without interruption**

On the following holidays, municipal services aren't available:

- New Year's Day
- January 2
- Easter Friday
- Easter Monday
- Victoria Day
- Quebec Day
- Canada Day (Monday)
- Labour Day
- Thanksgiving
- December 24
- Christmas
- December 26
- December 31<sup>st</sup>

## 2016 schedule for council's regular meetings

- January 13
- February 3
- March 2
- April 6
- May 4
- June 1
- July 6
- August 3
- September 7
- October 5
- November 2
- December 7

## MILLE-ISLES MUNICIPALITY'S PUBLIC INTEREST MESSAGE MAILING LIST – HOW TO ENROLL?

You wish to be part of the public interest message mailing list coming from the Mille-Isles municipality?

Simple; enroll online by clicking on the icon at the right of the screen.



**MAILING LIST  
REGISTRATION**

You will receive a greeting message confirming that you have been added to the mailing list.